

NÉPLEGYSÉG

BRASOV-BRASSÓ

Szerkesztőség: Str. Argintarilor (Ötödös-u.) 16, Távbeszélő 17-53
Kiadóhivatal: Piața Gh. Enescu (Rózsater) 2, Távbeszélő 22-69
Kéziratokat nem örzünk meg. Szerkesztőségi fogadó óra csütörtökön 16-18 óráig.

POLITIKAI NAPILAP

FELFOLÓ SZERKESZTŐ: KURKO QYÁRFÁS
Bejegyezte a brassói törvényszéken G. H. 1768/1944 szám alatt
Engedélyezte: Cenzura Militară a Pressei sub No. 1437.7.X.1944

Előfizetés egy hónapra 4500 lei

HIRDETÉSI DÍJAK: Kereset hirdetések: Hirdetési oldalon előírás nélkül 800 lei, egyoldalon előírással 700 lei négyzetcentiméterenként. Gyászjelentés 600 lei négyzetcentiméterenként. Díjak előre fizetendők. Kijelölés, órák d. e. 8-2, d. u. 3-5.

Uiabb lépés a világbéke felé

Nyilvánosságra hozták a békeszerződés tervezetét

A külügyminiszter-helyettesek Párisban hozott határozatának megfelelően a román kormány éjféli utáni nyilvánosságra hozta a Romániával való békeszerződés tervezetének teljes szövegét. Ezt a tervezetet mint ismeretes, az Amerikai Egyesült Államok, a Szovjetszövetség, Nagy-

británia és Franciaország külügyminisztereinek értekezletei során készítették el Párisban. A tervezet előbb a 21 győztes államnak küldték meg, majd az elmúlt napokban a román kormánynak is tudomására hozták.

Mit tartalmaz a román békeszerződés tervezete?

A szerződés-tervezet bevezető része megállapítja, hogy jöjjék Romániát vétésig terhelő az Egyesült Nemzetek ellen folytatott háború miatt, de 1944 augusztus 24-én teljesen megszüntette a hadműveleteket a Szovjetszövetség ellen, kilépett az Egyesült Nemzetek ellen folytatott háborúból, megszakította Németországgal és csatlósáival a kapcsolatokat és 1944 szeptember 12-én fegyverszünetet kötött

a Szovjetszövetség, az Egyesült Államok és Anglia kormányaival, sőt az Egyesült Nemzetek érdekében részt vett a Németország ellen folytatott háborúban is.

A szövetséges hatalmak elfeltárazták tehát, hogy békét kötnek vele és lehetőséget nyújtanak arra, hogy Románia az Egyesült Nemzetek tagállamai sorába lépessen.

A bécsi döntés hatálytalanítása

A békeszerződés első szakaszai szerint Románia határai az 1941 január 1-én megálló határok lesznek, a román-magyar határ kivételével. A szovjet-román határ az 1940 június 28-iki szovjet-román és az 1945 június 29-iki szovjet-csehszlovák egyezmény határozza meg. Az 1940 augusztus 30-iki bécsi döntés határozatai semmisnek és meg nem történtek tekintetnek. Ezzel a Románia és Magyarország között 1938 január 1-én fennálló határokat állították vissza.

A békeszerződés szerint Románia a fennhatósága alatt lévő összes személyeknek fajra, nemre, nyelvre vagy vallásra való tekintet nélkül biztosítja a polgári jogok szabad gyakorlását. Ugyanakkor megerősítik a fegyverszüneti egyezményben előírt kötelezettségeket, hogy szabadon kell bocsátani mindazokat, akiket azért börtönöztek be, mert az Egyesült Nemzetek érdekében működtek vagy irántuk rokonszenvet tanúsítottak, valamint azokat, akik fajelméleti okokból szenvedtek börtönbüntetését. Romániát felszólítják, hogy ezeket az intézkedéseket hajtsa végre és a jövőben semmilyen törvényt ne hozzon, ami a múltbeli törvénykezés megismétlődését jelentené.

A fegyverszüneti egyezmény intézkedéseinek értelmében Románia továbbra is fenntartja területén az összes fasiszta minisztériumokat, valamint a Szovjetszövetség vagy bármely más egyesült nemzet ellen propagandát folytató szervezeteket s ezek fennállását és működését a jövőben sem engedi meg. Hasonlóképpen letartóztatja és bíróság elé állítja mindazokat a személyeket, akik háborús bűntényeket, vagy a béke és az emberiség ellen irányuló bűntényeket követtek vagy rendelkeztek el.

Ami a román hadifoglyokat illeti, az egyezmény szerint ezek mielőbbi hazatérését Románia és az érdektelt hatalmak között köteendő egyezmény fogja biztosítani.

Mekkora hadsereget tarthat Románia?

Románia 120 ezer főből álló hadsereget, 150 repülőgépből álló légi hadereget tarthat 8000 pilótával. Hadiflottája öt-ezer tonna űrtartalmu lehet 5000 főnyi legénységgel. A légelhárító tüzérség lét-

száma 5000 ember. Az ezt túlhaladó szárazföldi, légi és tengeri erőket a szerződés életbelépésétől számított 6 hónapon belül köteles leszerelni. A hadianyagok gyártására vonatkozóan a szerződés előírja, hogy Románia nem gyárthat ilyen eszközöket. A román vagy más eredetű hadianyagfelhasználás Románia köteles átadni a Szovjetszövetség, az Amerikai Egyesült Államok és Nagybritanniának. Ugyanakkor Románia köteles szoros együttműködni az Egyesült Nemzetekkel annak biztosítására, hogy Németország ne fegyverkezhesen fel újra.

Románia elismeri a többi országokkal kötött békeszerződéseket

A továbbiak során a békeszerződés előírja, hogy Románia elismeri az Olaszországgal, Bulgáriával, Magyarországgal és Finnországgal kötött békeszerződéseket, valamint mindazokat a megállapodásokat és egyezményeket, amelyeket a szövetséges hatalmak Ausztriával, Németországgal és Japánnal kötöttek vagy kötnek

a béke biztosítására.

Románia és Magyarország között a jelen szerződés, valamint az Egyesült Nem-

zetek és Magyarország között kötött szerződés életbelépésekor megszűnik a hadiállapot.

Jóváteletti kötelezettségek

A szerződés végül előírja, hogy Románia köteles kártalanítani a Szovjetszövetséget a hadműveletek révén és a szovjet területek román megszállása alkalmával okozott károkat. Ennek azonban csak egy részét kell megtérítenie 300 millió amerikai dollár értékben. Ez a kártérítés 8 év alatt fizetendő 1944 szeptember 12-től kezdődően természetben: kőolajtermékekben, gabonában, fában, tengeri és folyami hajókban stb.

Románia csak a Szovjetszövetségnek tartozik kártérítéssel. Ezzel szemben köteles visszaszármaztatni az Egyesült Nemzetek állampolgárainak a területén lévő összes törvényes tulajdonát, amelyek 1941 június 21-ike előtt az ország területén felkeltek voltak.

Romániának el kell ismerni továbbá a Szovjetszövetség jogát a Romániában lévő

német javakra, amelyeket a németországi Ellenőrző Bizottság a Szovjetszövetségnek juttatott. — Románia kötelezettséget vállal az átadásokkal kapcsolatos intézkedések megtételére. Ami a szövetséges hatalmak területén lévő román javakat illeti, a szerződés kimondja, hogy ezek fölött minden korlátozás nélkül az illető hatalmak rendelkeznek.

A szerződés-tervezet értelmében 90 nappal a békeszerződés életbelépése után a szövetséges csapatokat kivonják Románia területéről. Egyedül a Szovjetszövetség tarthat Románia területén haderőket az ausztriai szovjet-övezetben lévő Vörös Hadsereg közlekedési vonalának biztosítására.

Romániának lehetőséget nyújtanak, hogy az Egyesült Nemzetek tagállamai sorába lépessen.

A békétárgyalásokon elrendezendő kérdések

A szabad dunai hajózás kérdése, valamint a balkáni gazdasági helyzet elrendezése tekintetében a békeszerződés tervezete nem tartalmaz megoldást és így ezeket a kérdéseket a békétárgyalások során döntik el.

A tervezet végül a Németországban található román javak kérdésével foglalkozik. E tekintetben két javaslat van. A szovjet javaslat szerint az ezekre a javakra vonatkozó korlátozásokat a békeszerződés életbelépésekor megszüntetik és a román tulajdonosok visszalépnek jogaikba szabadon rendelkezve javaik fölött. Romániának joga van a Németországban feltehető mindazon javak visszaszármaztatásához, amelyeket 1944 augusztus 24-ike után erőszakkal elhurcoltak.

A második javaslat Nagybritanniát, az Egyesült Államok és Franciaország javaslatát. Eszerint Románia lemondana a maga és állampolgárai nevében minden olyan követeléséről Németországgal és a német állampolgárokkal szemben, amely-

ket nem rendeztek el 1945 szeptember 3-ika előtt, kivéve a szerződéses kötelezettségekből származó és az 1939 szeptember 3-ika előtt szerzett jogokat.

A román békeszerződés egyébként 8 részből áll és 36 cikkelyt és 6 függelékkel tartalmaz. A nyolc rész a következőket tartalmazza: határok, polgári záradékok, katonai és tengerészeti záradékok, a szövetséges csapatok kivonása, jóvátetelek, gazdasági záradékok, a dunai hajózás és a befejező záradék.

A magyar békeszerződés

A román békeszerződés tervezetével egyidejűleg Párisban, Moszkvában, Washingtonban és Londonban közzétették az Olaszországgal, Bulgáriával, Magyarországgal és Finnországgal való békeszerződések tervezetét is.

A magyar békeszerződés-tervezet Magyarország 1936 január 1-én fennálló határait állítja vissza. Magyarországnak vissza kell származtatnia az ezen időpont után Romániától, Csehszlovákiától és Jugoszláviától elcsatolt területeket.

A magyar hadsereget 65 ezer főre korlátozzák. Légi hadereje 90 repülőgépből állhat, ezek közül 70 harci repülőgép 5000 főnyi személyzettel. Magyarországnak 200 millió dollár kártérítést fizet Csehszlovákiának és Jugoszláviának és 100 millió dollárt a Szovjetszövetségnek.

(Páris.) A békeértekezlet keddi együttes ülésén Attlee brit miniszterelnök és Byrnes északamerikai külügyminiszter szóaltak fel. Mindketten kijelentették, hogy fenntartják a négyhatalom külügyminisztereinek az eljárási szabályzatra vonatkozó javaslatát, valamint az általuk hozott alapvető döntéseket.

Felszólalt az értekezleten Vang Csühi Kieh kínai külügyminiszter is, aki azt az óhaját, hangsúlyozta, hogy 1. a győztes hatalmak tartsák tiszteltben a háború folyamán kinyilatkoztatott ígéreteiket és 2. a győztesek ne kényszerítsenek a legyőzöttekre olyan feltételeket, amelyek lehetővé tennék, hogy a legyőzött államok reakciós elemei újra feljussanak a fejük.

Orvosolják a földreformmal kapcsolatos sérelmeket

(A Magyar Népi Szövetség sajtóirodája közli): Savulescu földművelésügyi minisztériumi államtitkár magához kérte a Magyar Népi Szövetség bukaresti jogvédő irodájának vezetőjét, akivel megbeszéléseket folytatott az 1015 számú május 31-én kelt földművelésügyi minisztériumi határozat végrehajtásával kapcsolatos sérelmekről.

A Magyar Népi Szövetség jogvédő irodájának vezetője ismertette a bukaresti irodához beérkezett sérelmeket, melyek azt bizonyítják, hogy a végrehajtó hatóságok a vonatkozó rendelet — a földreform terén elkövetett sérelmek orvoslására megszüntetett — rendelkezéseit nem alkalmazzák.

Számtalan hasonló panasz érkezett az érdekeltek részéről a minisztériumba és ezért a megbeszélés után Savulescu államtitkár azonnal távirati rendelkezést küldött az összes vármegyei földreformbizottságokhoz. A távirati rendelkezés utasítja a földreformbizottságokat, hogy az 1015 számú rendelet előírásait a földreform-sérelmek orvoslására feltétlenül alkalmazzák s kilyátásba helyezte, hogy megtorló intézkedésekkel sújtja azokat, akik a rendelkezést mellőzik.

Savulescu államtitkár végül kérte a MNSZ jogvédő irodájának vezetőjét, hogy az 1015 számú rendelet végrehajtásával kapcsolatos esetleges újabb sérelmekről haladéktalanul tájékoztassa.

== HIREK ==

— **Petőfi-ünnepség Brassóban.** Szombaton, 1946. augusztus 3-án este 9 órakor rendezte meg a MNSZ brassói szervezete a Petőfi-ünnepséget. Belépésre jogosító műsor a szervezett színházában kapható.

— **A brassói MNSZ sajtó és propaganda bizottsága** ülése július 31-i lapszámmunkában közölt beszámolója a sajtóbizottságba behívott új tagok sorából kimaradt Csík Pál református esperes és Nikodémusz Károly evangélikus főesperes neve. A sajnálatos hibát ezennel helyreigazítjuk.

— Megválasztották a marosvásárhelyi MNSZ ifjúsági nagygyűlés brassói kiküldöttjeit. Július 29-én, hétfőn este a brassói MNSZ ifjúsági vezetősége gyűlést hívott össze. A gyűlés keretén belül megválasztották a brassói MNSZ ifjúságának kiküldöttjeit a következő személyekből: Pál Ferenc, Ince József, Korfiár Károly és Kádár Irma.

— **A brassói Zsidó Demokrata Komité ifjúsági tagozata** csütörtökön, augusztus 1-én délután fél 7 órakor zsidó ifjúsági gyűlést tart a Komité székházában (Szabadság-tér 26). Zsidó ifjak és leányok, legyetek ott mindannyian!

— **Leánytanoncok figyelmébe!** A szervezés alatt álló magyar nyelvű leánytanonciskola szervezőbizottsága felkéri a város területén lévő leánytanoncokat, vagy az ilyen tanoncokkal bíró műhelyek és üzemek vezetőit, hogy a leánytanonciskolai kötelezettség számbevételük miatt 1946. augusztus 8-ig feltétlenül jelentkezzenek a MNSZ Mesterutca 16 szám alatti irodájában a tanoncszerződés egy példányával.

— **Gyilkossági kísérlet Brassóban.** Július 23-án reggel háromnegyed 5 órakor ismeretlen tettesek behatoltak Militaru Nicolae, N. Filipescu utca 54 sz. alatt lévő lakásába és kirabolták. Ezután a felfegyverzett rabgolyókások Militart, hogy el ne árulja őket, több pisztolyfóvással megsebesítették. A szerencsétlenül éltvesztélyes állapotban a kórházba szállították.

— **Hány zsidó él Romániában?** Az 1930-as népszámlálás szerint Romániában élt 756.930 zsidó. 1941-ben Románia területén (az átadott területeket kivéve) 315.003, míg a magyar népszámlálás szerint Északkeletben 151.125 volt a zsidók száma. Északkeletből a német táborokba hurcoltak 137 ezeret, míg Romániában Antonescu alatt 300 ezeret internáltak. Az összesen elhurcolt 435 ezer zsidó közül visszatért 80 ezer, ebből 20 ezer Északkeletre. Az ország mai zsidó lakossága kitesz 390 ezer lelket, tehát 2.43 százaléka a romániai lakosságnak.

— **Ciprus szigete függetlenséget kér.** Londonból jelentik, hogy a Ciprus szigetének kérdéseivel foglalkozó bizottság elnöke kijelentette, hogy a sziget 400.000 fnyi lakosának öthatodrésze azon a nézeten van, hogy a jövőben Ciprus szigetének függetlenség kell lennie. Szerintük a sziget ezt a múltban tett háborús erőfeszítéseit is megérdemelné.

— **Szabadkán fölakasztották egy háborús főbűnöst.** A magyarországi rémuralom egyik legvéresebb alakja fejezte be életét az elmúlt napokban a szabadkai akasztófalán. Kovács Mihály, mint a budapesti főkapitányság detektívtestületének tagja kezdte dicsestelen pályafutását. Börtönbejutással üldözte a nép jogainak hírdetőit, kémkedett és hasonló szolgálatokat végzett. A 18-as proletárdiktatúra után Kovács Mihály szadista kegyetlenséggel vetette rá magát a forradalom szereplőire, detektívszobát valóságos kínzókamrává változtatta át. A mostani háború alatt ismét jelentkeztet és politikai megbízatásokat vállalt. Részt vett a gyalogatos újdíjak vérdíjában is. A budapesti politikai rendőrség elfogta és Jugoszlávia kérésére kiszolgáltatta a szabadkai népbíróságnak, amely kötelezően halálra ítélte. Az ítéletet már végre is hajtották.

— **Parlamenttől alakítják át a belgrádi királyi palotát.** Belgrádban nagy újjáépítő munkálatok kezdődtek. Egész sor középület javításnak

Megalakult és színjátszó tanfolyamot indít a brassói Apáczai Csere János Népfőiskola műkedvelői szakcsoportja

(Brassó.) A nyári időszakot a brassói Apáczai Csere János Népfőiskola arra használja fel, hogy szakcsoportjait megszervezze és munkájukat szívesen gondosan előkészítse. Legutóbb a műkedvelői szakcsoport alakult meg, amelynek szervező gyűlésén főként a Törökös, a Magyar Népi Dalárda és az Encián öreg és ifjú műkedvelői vettek részt. A helyzet megteremtése során megállapított nyert, hogy öreg, gyakorlott műkedvelők mellett nagyon sok az újan jelentkező ifjú erő. Ez a helyzet multhatatlan szükségként írja elő, hogy jól szervezett színjátszó tanfolyamot rendezzenek gondosan előkészített munkatervvel, hogy a kipróbált öreg műkedvelők mellé jól képzett ifjú erők kerülhessenek. Az ifjúság számára a maga fogékonyabb éveiben rendkívüli nyereség, ha most sajátíthatja el elméletben és gyakorlatban egyaránt mindazt, amit tudnia kell, hogy a további műkedvelői évek alatt a most megkapott jó alapokon nyert tudását tovább fejleszthesse.

A brassói Népfőiskola műkedvelői szakcsoportjának a feladatával kapcsolatban kapóra jött Vitézy János, a Népi Egység új technikai szerkesztőjének Brassóba érkezése, aki éppen most dolgozik egy ilyen tárgyú szakkönyvön. Nagy Mihály a Népfőiskola szervezője felhívására Vitézy János készséggel megjelent a műkedvelői szakcsoport alakuló gyűlésén és részletes ismertetést adott arról, hogy kellene ezt a színjátszó műkedvelői tanfolyamot megszervezni. Miután a bevezető megbeszélések a tanfolyam megtartásának sürgetését mondták ki Vitézy János fel is vázolta a színjátszó tanfolyam tananyagát az alábbi öt pontban: 1. Bevezetés a színházi tudományokba (színház története, a színjátszás elmélete, színházi szervezés). 2. A rendező szerepe a színházban, színpadi rendezés. 3. Színpadi gyakorlat, (dráma, tragédia és vígjáték a színpadon). 4. A tánc alapelvei, színpadi tánc, koreográfia. 5. Zenei ismeretek.

A szervező gyűlés elhatározta, hogy a tanfolyam részére a legjobb szakembereket kéri fel előadások céljából. Vitézy János vállalta a színjátszás elméleti tárgyainak előadásait és a szükség szerint a gyakorlati színjátszást is azzal, hogy ha hivatásos színészek jönnek Brassóba a műkedvelői szakcsoport arra az időre kénytelen felközlök megjelenni előadókat. Szükség lesz még irodalomtörténeti, zenei és tánc-előadásokra. A gyűlés elhatározta, hogy a legrövidebb idő alatt ebben az irányban is biztosítani fogja a lehető legjobb szak-előadókat.

Halász Gyula tanár felszólalásában hangsúlyozta, hogy a műkedvelői szakcsoport munkája rendkívül alkalmas lehetőségeket nyújt arra, hogy a műkedvelők alapműveltségét kiegészítse és fejlessze. A gyűlés elhatározta, hogy ebben fog járni a Népfőiskola művelődési szakcsoportjainál, legyenek az előadások anyagának megválasztásánál tekintettel arra, hogy a műkedvelők kik nagyszámúban munkások, irodalmi és nyelvismerete a szükségesnek megfelelően kiegészítést kaphasson.

Megválasztották ezután a Népfőiskola műkedvelői szakcsoportjának bizottságát. A tagok a következők: Kerekes Mór, Kerekes József, Fülöp Endre, Gál Ágoston, Vitézy Edt, Szabó Gizella, Herátm Tamás, Tomcsányi Béla, Vágner Ödön, Gál Gyula, Imreh Mária, Pál Ferenc és Kovács István.

Mindazok, akik a Népfőiskola műkedvelői szakcsoportjába beiratkozni kívánnak, a brassói MNSZ Mester-utca 16 szám alatti székházának irodájában Szabó Gizellánál jelentkezzenek délután 9—1, délután 4—7 óra közt.

A brassói MNSZ ifjúsági csoport központi vezetősége és külön a bolonyai-városi MNSZ ifjúsági csoportja is képviseltette magát a szervező gyűlésen. Ezt azzal a megjegyzéssel említtük meg, hogy a Népfőiskola többi szakcsoportja is örömmel látja az ifjúság érdeklődését.

Ugyanitt jegyezzük meg, hogy a szervező műkedvelői színjátszó tanfolyam befejezése alkalmával a különböző színpadi műfajokból vett színdarabok műsorra tüzésével vizsgálódásokat kellene majd tartani, amelyeken műkedvelők és közönség egyaránt meggyőződhetik a tanfolyam eredményességéről.

MŰVÉSZET ÉS MŰVELŐDÉS *

Az éhező költő

(Nagyvárad.) Az elmekórház idegostályán slylódik közel egy esztendőre Horváth Imre, Erdély egyik legtehetségesebb költője.

Hogyan jutott idáig? Nincs szükség körtani magyarázatra. Horváth Imre a kifinomult idegrendszerű költő összeroppan az emberiség háborús szenvedésével között. Elvezett, fagyoskodott és ellenállóképessége lassan felőrökött. Ma Horváth Imre nemcsak beteg, hanem lelkiileg összetört ember is. Elkeseredett, bizalmatlan, mert soha senki sem törődött vele. A fasiszta államnak nem volt szüksége olyan költőre, aki nem a fasisztust dicsőítette, az elmúlt társadalom pedig veszni hagyta szellemi értékeit.

Most hiányos öltözetben a kedélybeteg közt, csomagolópapírokra, vagy a kórterem falára írja finom, tűnődő hangulatú verseit, csontváz soványan, mintha saját árnyéka lenne. A kórház hátramosz napjában egy tányérnyi levesnél nem tud többet nyújtani a betegeknek. Kijöhetne a tébolydából, már nincs kezelésre szüksége, de nem akar. Nincs egy albérteli szoba, ahová mehetne és fél hogy napi három tányérnyi leves sem jutna neki.

Az „Új Élet” című nagyváradi lap most felhívással fordult a város társadalmához Horváth Imre felségelyezésére. Ez a felhívás egyben intés is a társadalom számára: becsüljük meg értékeinket. Reméljük, hogy ez a felhívás nem lesz hiábavaló. A fejlődő és erősödő demokrácia megérti, hogy szükség van a költőre: nem engedi nyomortanyákban és tébolydákban elsenyvedni művészeit.

A segítség busánan megtérül, ha a költő erejét visszanyerve szellemi sikort indít küzdelembe az emberiség jobb jövőjének megvalósításáért.

KURKÓ GYÁRFÁS,

a MNSZ elnöke meglátogatta a román és magyar képzőművészek együttes kiállítását

(Kolozsvár.) Kurkó Gyárfás, a MNSZ országos elnöke pénteken délelőtti meglátogatta a román és magyar képzőművészek együttes nagyszabású kiállítását.

A kiállításon Kovács Zoltán festőművész vezette végig az elnököt, aki több mint egy órát töltött a kiállító teremben.

A látogatás alkalmával az országos elnök Harsia Teodor, Szolnay Sándor és Balázs Péter egy-egy képet, valamint Beniczdi Sándor és Nagy Albert egy-egy szobrát választotta ki, amit a MNSZ Országos Központja megvásárolt.

A látogatás végén érkezett a kiállító terembe Harsia Teodor román festőművész, aki értesítvén a MNSZ elnöknek látogatásáról, azonnal hozzájárult. Kurkó Gyárfás a kiváló tehetségű román festőművészrel és Kovács Zoltánnal szívesen hangon hosszasan elbeszélgetett, örömet fejezve ki afölött, hogy a román és a magyar képzőművészek élgárdája közösen rendezett kiállítást, mintegy bizonysgául a két nép őszinte barátságának és testvériségének.

Brassói mozgók műsora:

Aro: Kaland az emeleten. — Asira: A nagymama. — Capitol: Egér a pajtában (magyar film). — Corso: A kísértés (magyar film). — Lumina: Előre! — Redut: Theodora kisasszony. — Scala: Véres szárnyak.

BORSZÉK Csik megyéhez való csatlolását kéri Szénsvagyarat alapítanak a borvizben található szénsv kitermelésére

(Borszék.) A háromezer lelket számláló Borszék községben mozgalom indult meg a községnek és fűrdőnek Csik megyéhez csatlolása érdekében. Borszék ugyanis jelenleg Maros megye maroshévi járásához tartozik.

A mozgalom szószólói komoly indokokat sorakoztatnak fel az új közigazgatási beosztás mellett. Így felhozzák, hogy minden körülmény amellet szőlő, hogy a községet a gergyoszentmiklósi járáshoz csatolják. A kedvezőbb közlekedési lehetőségek, a közellátás biztosítása, a telekönyvi ügyek intézése, megannyi nyomós indok, ami létfontosságúvá teszi, hogy Borszék Csikmegyéhez csatlóljak.

Hir szerint Niszly Béla gergyói já-

rásbíró kedvezően véleményezte a kezdeményezést. Ugyanakkor Kacsá Márton Csikmegye új megyefőnöke a Demokratikus Pártok Blokkja közreműködésével szinte köze kíván járn a belügyminisztériumban a borszéki lakosság óhajának érvényesítése érdekében.

Borszéken egyébként pezsgő fűrdőélet folyik. Az állandó fűrdővendégek száma ma 400 körül van. Két fűrdőorvos, penzók, szállodák és jó ellátás gondoskodnak a vendégekről.

Borszéken hat különböző összetételű borvizforrás buzug. Mindegyik erősen szénsvtartalmú. Rövidesen a községben szénsvgyár alakul, amely a borvizből fogja a szénsvart előállítani.

Jelentkezett a sepsiszentgyörgyi volt pénzügyigazgató

(Sepsiszentgyörgy.) A minap megtört, hogy a sepsiszentgyörgyi pénzügyigazgatóságon szolgálatot teljesítő közegek munkássága sok kívánnivalót hagy maga után. Azt is megtört, a kérdéssel kapcsolatban, hogy a szentgyörgyi pénzügyigazgatót azonnali hatállyal az illetékes pénzügyminisztérium állásától felfüggesztette. Tudósítónkat a megremült igazgató több ízben

lekérte és annak igazolásait és közlését kérte, hogy a pénzügyminisztériumtól állásától nem felfüggesztette, hanem azonnali hatállyal Sepsiszentgyörgyöt Teleormánba helyezte át. Annál is inkább készséggel adunk helyet a volt igazgató kérésének, mert Szentgyörgy és a megye adófizető tömegei ilyen formájában is örömmel fogadták a miniszteri döntést.

ki és a régi királyi palotát parlamentté alakítják át. Ez a munka már meg is kezdődött. Az egyetemi épületeket és a klinikákat is kijavítják. A szerbiai építészeti minisztérium az egyik egyetemen ezer fős helyes tantermet épített. Tervek dolgoztak ki az ötezer ülőhelyes kultúrthozon felépítésére is.

— Szolgálatos gyógyszerár-

ak Brassóban. Csütörtökön: Picu, Kolostor-utca 20 és Scholtes, Katalin-utca 18. Pénteken: Pavestanu, Hirscher-utca 13 és Cola, Hosszu-utca 42.

* Ezüst látodalom. Pál István és neje szül. Dobry Anna, Brassóban, július 26-án, egyházi áldás után ünnepelték meg, szük családi körben házasságuk 25. évfordulóját.

Ujra felépül SZEVASZTOPOL

A legendás orosz város, Szevasztopol, feltámad romjaiból. Feltámasztják azokat, akiknek csak egy kívánságuk, egy gondolatuk van: minél gyorsabban újjáépíteni szülővárosukat és szebbé tenni, mint valaha is volt.

Minden épületben, minden üzemben folyik az erőteljes, megfeszített újjáépítő munka. Az alatt a két év alatt, amely a felszabadulás óta eltelt, a legodaadóbb munka folyt ebben a városban, amelyben annyi rombolást vittek véghez a németek, hogy azt nem lehet egykönnyen elfelejteni.

Az ellenség hamtvá és rommá változtatta a Fekete-tenger fővárosának nagy részét. Alapjáig rombolták le a város minden közüzemét, a legrégibb hajógyárat, az áramfejlesztő telepet, a közegészségügyi berendezéseket és az iskolákat. Megfosztották a várost az ivóvíztől is. 6200 házból csak 183 maradt meg. A lakosság földbevert kumhókban, félig beültetett pincékben és a sziklák között vészelte át az ostromot. A szovjet csapatok bevonulását követő napokban azonban már megkezdődött a város megtisztítása a romoktól. A szevasztopoliak egy-milliónyolcszáz ezer munkórát dolgoztak a város feltámasztásán. Segítségükre szeltek a fekete-tengeri hajósok is. Az újjáépítésben a város ifjúsága járt elől. Felhívásukra az ország minden részéből önkéntesek jöttek a hősi város segítségére. Május 163 ezer négyzetméter lakóterület készült el a házakban. A földkumhókból és pincékből eddig 31 ezer embert költöztettek át kényelmes, jól berendezett lakásokba.

Az újjáépített vasút egyre szállítja az építéshez szükséges gépeket, fémalkatrészeket, cementet, faanyagokat stb.

Felépült az új szőlőművelési terv első hímzése, az 1. számú áramfejlesztő telep. Ez nemcsak az egész város ipari üzemét látja el villamoserővel, hanem Szingeropol, Balaklavát és Bahesizaraj vidékét is. A hajóépítő üzemek újjáépítése is teljes lendülettel folyik. A városban már van kórház, működik a poliklinika és a mentőállomások. A szevasztopoliak jól gondoskodnak gyermekeikről is. Husz gyermekotthont és bölcsődét nyitott meg a kisgyermek számára.

A szevasztopoliaknak már van pihenő- és szórakozóhelyük. A Városi Színház nagy népszerűségnek örvend és sokan keresik fel a rendezőháza Kulturális Udúlás Parkját. A mozik is megnyitottak. Nagy gondot fordítanak a város parkozására. Csak ebben az évben nem kevesebb, mint 20 ezer díszeserjét és gyümölcsfát ültettek.

Mindaz azonban csak a kezdet a hősi város grandiózus újjáépítésének. Az új öt éves terv végrehajtása során a város mai képe teljesen meg fog változni, mert építészete magán viseli majd a sztálini korok hősi nagyságának minden nyomát. A város egyike lesz a legszebbnek a Szovjetunió tengerparti városai között. A város területének nagysága másfélszerese lesz a háborúelőttiének. Az új Szevasztopol teljesen zöldbe fog öltözni. Több főutca lesz, egyikét ezeknek, a Nahimov sugárutat, csak az egyik oldalon építik be, a másik oldalt szabadon hagyják. A Tengeri Főutcat 40—46 méternyire szélesítik ki. Altfelül 3—4 emeletes házakat építenek majd.

A város központja a Városi Dombnál lesz. Itt emelkednek majd a legfontosabb középületek. A város nyugati részében helyezik el az új vasútállomást. Az Alexandrov-öbölben új polgári tengeri kikötőt építenek. A Kulikov-mezőn, ahonnan az ostrom legsötétebb napjaiban szálltak fel a városvédő vadászgépek és éjszakai bombázók, új polgári repülőtér épül. Az aszfaltozott főutvonalakon trolleybuszok közlekednek majd. A város központját gyorsjáratú autobuszok fogják összekötni a környékkel.

Az építkezés arcvonala napról napra szétesedik. Részvesszenek majd benne a faipari üzemek és a gépkocsijavítóműhelyek is. Az újjáépítő káderek több ezer új szakmunkást képeztek ki. A város központjában elkezdtek már építeni a többemeletes lakó-

Aldea tábornok vallomása során

Ujabb fény derült a terrorszervezetek és a „történelmi” pártok közötti kapcsolatokra

(Bukarest.) A nemrégiben leleplezett terrorista szervezetek ügye nemcsak Romániában, de már külföldön is széles hullámokat vert. Legutóbb a Scanteia című fővárosi lap között feltűnést keltező részleteket a titkos fasiszta szervezetek és a „történelmi” pártok vezérének között levő kapcsolatokról. Erről lapunkban részletesen beszámoltunk.

A fegyvereken kívül felfoglalt irattárak rendkívül becses adatokat szolgáltatnak a nyomozás számára. Aldea tábornok kihallgatása során azonban még ezeknél is érdekesebb részletek kerültek napvilágra, amelyek minden kétséget kizáróan bizo-

nyítják a fasiszta szervezetek és a „történelmi” pártok közötti szoros együttműködést.

A szervezkedés műszaki számai — mint már megírtuk — az Aldea tábornok kezébe kerültek. Olvasóink még élesen emlékezhetnek Aldea tábornokra, aki az 1944 augusztus 23-a után kormányra került Sănătescu tábornok bejűgyminisztere volt és mint ilyen befeleltetett a munkástömegbe. Aldea még 1945 nyarán lépett összeköttetésbe Brătianu Virilával Brătianu Dinu lakásán. Itt beszélték meg a fasiszta felkelés tervét.

Titkos gyűlés

1946 májusában már megteremtették a Brassóban, de különösen a Székelyföldön hírhedt Olteanu Gavrilă és Paleacu, valamint Oprea vezetése alatt álló „Fekete subások” szervezetének fejeivel a műszaki és pénzügyi kapcsolatokat. Röviddel ezután titkos gyűlést tartottak egy lílu nevű mérnök bukaresti lakásán. Ezen a gyűlésen a két „történelmi” párt hivatalosan is képviseltette magát. A liberális párt részéről Farcasanu Mihai, míg a nemzeti parasztpárt részéről Comaniciu Horatiu vett részt a gyűlésen.

Ezen a gyűlésen beszélték meg a különböző nevek alatt megalakult titkos szervezetek együttműködési tervét, vala-

mint katonai területi beosztását. Aldea tábornok részletesen kidolgozott tervet mutatott itt be, amelyet a „történelmi” pártok képviselői elfogadtak. A tervek szerint beosztották a különböző, de most már egységes irányítás alatt álló szervezetek működési körét.

A nemzeti parasztpárti csapatok Comaniciu parancsnoksága alatt a sebész házasokban helyezkedtek el, a Farcasanu vezetéke alatt álló liberális csapat a musceli Câmpulung melletti hegyekben várta volna a parancsokat, Macelaru Horea tenger-nagy a fővárosi alakulatokat vezényelte volna és a vaskardista Manu Gheorghe a Prahova völgyét és a buzai hegyeket

Megkezdődött a Brassó melletti haláltábor parancsnokainak bűnpere

(Kolozsvár.) Hétfőn, július 29-én kezdte tárgyalni a kolozsvári ítélőtábla a brassói haláltábor parancsnokainak bűnpertét. A háborús bűnösök eme csoportjának ügyében a népbírósg nem döntött, mivelhogy a bűnösség kérdésében véleményeltérés merült fel a népbírósg tagjai között s ezért ügyüket végleges elbírálás céljából a kolozsvári ítélőtábla háborús bűnösök ügyében illetékes tanácsa elé utalták.

A vádlottak: Candea Nicolae alezredes, Antoniu Nicolae, Bendescu Constantin, Bucea Gheorghe ezredesek, Zilberman Izrael és Simon László. A katonai vádlottak a Brassó melletti Vildeni központban létesített második számú fogolytábor parancsnokai, a polgári vádlottak pedig a tábor foglyai voltak.

A katonai parancsnokok ellen az a vád, hogy 25—30 fokok hidegben fél-

meztelenül, éhesen dolgoztatták a foglyokat, a polgári vádlottak pedig — mint alparancsnokok — kihasználták előnyös helyzetüket, kínozták, ütötték és szarolták fogolytársaikat. Az ember-telen kínzások és elégtelen táplálkozás miatt a fogoly katonák és internáltak egymásután pusztultak el s még a táborból való kiszabadulás után is több-ebben haltak meg a táborban szerzett betegség és végegyengülés következtében.

A tárgyalások Rusu Dávid dr. táblai, tanácselnök elnöklése mellett folynak, a vádat D. Stanescu táblai főügyész képviseli. Az eddigi kihallgatások során a vádlottak valamennyien tagadták bűnösségüket és a sok ezer ember halálát okozó embertelen bánásmódot — szokás szerint — másokra akarják hárítani a felelősséget.

Leszerelik a régi korosztályú önkénteseket

(Bukarest.) A katonai vezérkar közli, hogy az 1943 november 1-én bevonult 1945—46—47 korosztálybeli önkénteseket és önként bevonulókat, valamint az 1944 július 15-én bevonult 1938—1945 korosztálybeli önkénteseket és önként bevonulókat — az egyéves tisztianfolya-

mot végzettség kivételével — 1946 augusztus 5-én leszerelik.

Augusztus 5-e és 25-e között szerelik le az 1944 július 15-én bevonult önkénteseket és önként bevonulókat közül azokat, akik a tiszti- vagy altiszti képző tanfolyamot már elvégezték, vagy most fogják elvégezni.

Astra Mozgóban

Csütörtöktől, augusztus 1-től

A III-es szoba titka

című szenzációs magyar művészeti film.

Főszereplők: Lázár Mária, Jávör Pál, Csorlos Gyula, Rajnay Gábor, Makiáry Zoltán.

Rendezte Székely István.

Szecs János „Nyári Fecske” keringőjét Weygand Tibor énekl.

és középületeket. A Drámai Színház, a Kerületi Múzeum és a Képtár átépítése folyamatban van. Teljes lendülettel folyik az Élettani Intézet újjáépítése. A városban jelenleg 30 iskola áll építés alatt és dolgoznak már a klinikai városrészben is. Igen nagy figyelmet szentelnek a sportolás mielőbbi lehetővé tételének. Építik

már az úszodát és a mellette lévő parkban a nagyszerű sportpályát.

Az építés lármája sem éjjel, sem napal egy percre sem szűnik meg Szevasztopolban, dübörögnek a kőtorogépek és a gépfűrészek versenyt zúgnak a gyárak motorjaival. A romok közt testet öltének az új házak és az új üzemek.

szállta volna meg, a fekete subások pedig a Caliman és az erdélyi nyugati hegységben álltak volna készenlétben.

A hegyi menedékhelyek ügyében Aldea tábornok két ízben tárgyalt Maniuval, aki Pop Ionelt és Leucutiát ajánlotta, mint akik közelebbi részletekkel szolgálhatnak ebben az ügyben.

Mint Aldea tábornok vallomásából kiderült, a volt belügyminiszter szoros személyes kapcsolatokat tartott fenn Petrescu Titel árujo szociáldemokrata vezérrel is.

A titkos szervezetek ügye óriási kavargást idézett elő a „történelmi” pártok berkeiben. Nem számítottak arra, hogy Aldea tábornok szinte vallomást tesz a vizsgálat folyamán.

Az ország közvéleménye oszlatlan érdeklődéssel tekint az ügy további fejleményei felé.

Kis hírek

a világ minden tájáról

Nürnbergben

befejeződött a háborús főbűnösök perének vádbeszéde. Champetier de Ribes francia ügyész, aki maga is a náci gyűjtőtáborok áldozata volt, halált kért valamennyi vádlottára.

Utolsóak Rudenko Roman szovjetügyész beszélt. Rudenko tábornok egyszerű ukránai földművesszülők gyermeke, Szülei gazdaságát a németek még 1941-ben teljesen elpusztították. A szovjetügyész minden vádlott ügyére külön kitérve hallos ítéletet kért.

Angol munkáspárti

küldöttség érkezett Moszkvába Lasky Harold tanár vezetésével. Az angol küldöttséget a városi szovjet, a külügyminisztérium és a szovjetszakszervezetek küldöttjei fogadták. Az angol küldöttség a két ország munkássága közötti szorosabb kapcsolatok kimélyítése céljából huzamosabb időt tölt a Szovjetszövetségben.

A görög ellenállási mozgalom

az EAM és a görög liberálisok képviselői tegnap jegyzéket nyújtottak át az Egyesült Államok, a Szovjetszövetség, Franciaország és Nagybritannia követneinek, amelyben tiltakozásukat fejezik ki a görög kormánynak a demokratikus elemekkel szemben alkalmazott erőszakuralma ellen.

A jegyzék rámutat arra, hogy a görög demokratikus elemek nemsak a királypártiak és fasisztábarát elemek részéről szenvednek üldözést, hanem a kormány szervei részéről is.

Palesztinában az angolok

ujabb katonai hadműveletbe kezdtek. Tel-Aviv város valamennyi kijáratát elzárták és az utcákon torlaszokat emeltek. Az utcai közlekedést halálbüntetés terhe alatt megtiltották. Cunningham tengernagy, Palesztina helytartója kijelentette, hogy a katonai intézkedéseket a legutóbbi jeruzsálemi merénylet miatt léptette életbe.

A merénylet tettesei állítólag Tel-Avivban tartózkodnak.

**„Szülők vétkeléri —
Gyermekek lakolnak” —
mondja a régi mondás.**



Ezt a tragikus sorsot csak a
dr. Wander

VENEX —
a nemibetegségek legbiztosabb
óvszerével kerülhetik el.

A dr. Wander üzemek készítménye

India is elküldi képviselőjét a brassói ifjúsági nagygyűlésre

(Brassó) Lapunk' előző számban közöltük, hogy az ország demokrata ifjúsága Brassóban tartja meg országos alkalmi gyűlését, amelyen felkiják a Romániai Demokrata Ifjúság Szövetségének a lapjait. Értesítéseink szerint az ország minden részéből mintegy ezer kilátott vesz részt ezen a nagyfontosságú értekezleten, de a külföld fiataljai is elfőnnek romániai testvéreik demokratikus szervezetének megalkulására. Eddig a követ-

kező országok jelentették be részvételüket: a Szovjetszövetség, Franciaország, Anglia, Amerika, Jugoszlávia, Bulgária, Magyarország, Ausztria és India.

A szabadságharcát vivó India Bumla Kitti, a hindu szabadságmozgalmi Ifjúság Vezetőnőjét küldi erre az alkalomra Indiából Brassóba, Bumla Kitti egyben az ifjúsági Világszövetség vegre-hajtóbizottságának is tagja.

Az öt napig tartó nagygyűlés fényét emeli az a tény, hogy a résztvevő fiatalok — fiúk, lányok vegyesen — valamennyien az illető vidék, vagy ország nemzeti viseletében jelennek meg.

A nagygyűlés résztvevőinek elszállásolására és ellátására már meg is kezdődtek az előkészítő munkálatok.

Itt írjuk meg, hogy a Magyar Népi Szövetség ifjai a nagygyűlést megelőzően Marosvásárhelyen tartanak nagyobb-szabású értekezletet. Ezen választják meg a brassói nagygyűlésre kiküldendő fiatalokat.

Több, mint százezer főnyi hallgatóság előtt beszélt tegnap Pauker Anna a fővárosi postaalkalmazottak testnevelőtelepén

Az együttélők népek közötti testvérségért, a földművesek földhözjuttatásáért, békéért és igazságért harcolunk!

(Bukarest.) Az embertelen hőség ellenére is több, mint százezer ember vett részt a Kommunista Párt bukaresti nép-gyűlésén, amelynek vezérszónoka a híhettelen népszerűségnek örvendő Pauker Anna volt. A hallgatóság között ezuttal nemcsak munkások és munkások, de feltűnő nagy számban értelmiségiek, papok, diákok, kereskedők is voltak láthatók.

Pauker Anna hatalmas, következetesen felépített és páratlan tejszettel fogadott beszéde első részében párhuzamot vont a

régi és a jelen választás módszerei között, majd rámutatott a Demokratikus Pártok Tömbjének munkatervére, amelynek megvalósítása óriási léptekkel viszi az ország népét a jólét felé. Nem feledezett meg az elkövetett hibákról és hiányokról, amelyek részben a háború okozta nehézségekből, részben a reakció rosszindulatán multhak. Szoros összefüggésre hívta fel a népet, mert — mint mondotta — egyesült erővel, közös jóakarattal minden nehézségen urrá lehetünk.

riadnak vissza, hogy vagyunk ment-hessék és tovább fosztogathassák a népet.

A Groza kormány eddigi teljesítményei közül a szónok különösen kiemelte azt, hogy a kormány az együttélő nemzetiségek részére teljes jogegyenlőséget biztosított nemcsak papíron, hanem a gyakorlatban is.

A román népnek kell elől járnia az együttélő népek jogai biztosítása terén — mondotta — mert csak így erősíthetjük meg hazánkban az igazi demokráciát. Csak így érhetjük el, hogy ennek az országnak minden fia egyformán édes hazájának tekinthesse ezt a földet, amelyen született.

Örömmel állapította meg, hogy egyre több tudós, író, katonatiszt, mérnök, orvos, tanító, művész ismert fel a demokrácia helyes voltát és csatlakozott a harcos, építő demokraták sorához.

A béke kérdéséről szólva Pauker Anna leszögezte, hogy minden erőnk a béke megszilárdítására kell fordítanunk, mert tartós béke nélkül nincs haladás, jólét, és boldogság. A háború — mondotta — akárcsak a béke, nem véletlen jelenség. Mind az egyiket, mind a másikat idejében tervszerűen készítjük elő.

— A Kommunista Párt mindig a bé-

kéért és a fasizmus ellen harcolt. Ezért helyezték törvényen kívül és üldözték azokat, akik a háborút, rombolást és nyomorúságot készítették elő. Most, hogy szabadon dolgozhat, a többi demokratikus pártokkal együtt kézzelfoghatóan bizonyította be, hogy valóban a békéért, az emberi haladásért, valamennyiünk jólétéért, a nemzetek közötti egyetértésért és boldogságért küzd.

A most elkövetkezendő szabad választásokon mindenki férfi és nő, román és más nyelvű állampolgár szavazatával dönt a demokrácia mellett, amely békét, jólétet hoz mindenki számára. De szavazatunkkal egyben harcot indítunk mindazok ellen, akik egy újabb háború kibrobbasán munkálkodnak, a gyűlöletet, elnyomást hirdetik és a népek közötti békét akarják megmérgezni.

Testnevelés

A bukaresti CFR csütörtökön, a Carmen vasárnap játszik Brassóban

(Brassó) Ma délután a városi sporttelepen 4 órai kezdettel a fő hírnevű fővárosi vasutascsapat a CFR. (volt Rapid FC.) a helybeli vasutas csapat vendégeként szerepel. A mérkőzés iránt annál is inkább nagy érdeklődés nyilvánul meg, mert a bukaresti CFR. csak a közel-múltban volt jugoszlávai portyán, ahol többek között a híres zágábi FC.-vel is játszott. A brassói CFR. erre az alkalomra megerősített csapattal áll ki.

Vasárnap augusztus 4-én az ország nagyobb sportközpontjaiban a Románia körüli Kerékpárverseny javára a Népi Testnevelési Szervezet a Labdarúgó Szövetséggel karöltve mérkőzések játszását rendelte el. Ennek során vasárnap Brassóban a városi sporttelepen a fővárosi bajnokságot, a Carmen játszik az IAR. ellen. A mérkőzés tiszta bevételét a már fentemlített kerékpárverseny javára fordítják.

Az augusztus 1-ére hirdetett ökölvívó mérkőzést technikai okok miatt bizonytalan időre elhalasztották.

Gyakorlati jogegyenlőség

A demokrata Groza kormány sikeresen vezette át a háború utáni legnehezebb időszakot. Ezzel bebizonyította, a demokratikus rend életrevalóságát. Nem hagyjuk figyelmen kívül a múlt hibáit sem. Céltunk állandó építő önbizalmat folytán egy-

re tökéletesebb, jobb életformát találni a nép boldogulására. Nem elég azonban a multon merengeni, állandóan a jövőbe vetett tekintettel kell haladni a jóléthez vezető uton.

Beszéde további során Pauker Anna rávilágított a „történelmi” pártok népellenes tevékenységére. — Ezek az urak — mondotta — véres polgárháborút sem

Ujság kiosztáshoz,

férfi vagy nő, azonnali belépésre. állandó alkalmazásra felvétetik. Esetleg ideiglenes kíségetésre vakáció idejére középiskolások is jelentkezhetnek.

„Carlea Rusă”
könyvkereskedés, Brassó, Kolostor u. 14.

MÉZ

idei, garantált, valódi kapható nagyban és kicsinyben

STRAT IOAN, élelmiszer, engros üzletben, Strada Lungă 14. Telefon 34-40. Leszállított árban.

Eladó örök lakások, házak, telkek, villák, üzletházak Brassó különböző részein

Díltalan felvilágosítást ad „VISCONTI”
Ingatlanforgalmi iroda,
Brassó, Regele Carol (Kapu) 40, emelet. Telefon 15-98.

A Magyar Népi Szövetség
brassói szervezete augusztus 3-án szombaton este 9 órai kezdettel az ASTRA mozgó helyiségben a Törökvis Munkásdalárda és a Magyar Népi Dalárda közreműködésével

PETŐFI-ESTÉLYT

rendez, melynek keretében Aszódi János kolozsvári író tart előadást a nagy szabadságharcos költőről. — Vezényel Lengyel László Béla karnagy.

Belépésre jogosító műsor a Magyar Népi Szövetség Mester-utca 16 szám alatti székházban kapható.

„ODONTO” Fogászati Iserakat, Bukarest.
Str. Belvedere 5 sz. (Scanteia újságalota mellett) Telefon 5-35-63 lakás 4-43-92 ismét megkezdte működését. Elad és vásárol bármilyen mennyiségben fogászati anyagokat. Átvesz képviselőket.

A Muncitorul

ellátási szerv

fehér és fekete cernát

oszt tagjai számára.

A tagokat kéri a nekik járó mennyiséget minél előbb átvenni.



APRÓHIRDETÉSEK

FOGLALKOZÁS

Perfekt szakácsot keresek iratokkal, Pavlovica, Brassó, Timisul de Jos No 6. 6441-f

Rádió javításokban perferkt szakembert jó fizetéssel alkalmas Bajaresanu mérnök Brassó, Hosszu u. 40. Tel. 28-52. 6442-f

Jó munkás butorszereléseket alkalmaz „Poronia” gyár. Brassó, Str. Tomnăi 2 sz. 6443-f

Gyermektelen házaspár ház-mesteri állást keres megfélelt lakás ellenében. Cimeket a kiadóba kérek. 6446-f

Keresek szűnítető mindenest Aradra, érdeklődni: Sepsiszentgyörgy, Feja Géza telep 17. 6462-f

Főznitűd mindenest jó fizetéssel keresünk Blatti hűtőt Brassó, Kapu u. 30. 6470-f

Keresünk egy vizsgáztatót fűtő, szőrmegárhó, Brassó, Str. Rómei 7. telefon 1769. 6480-0

Zongora órákat adok intányosan Boga Jenőné, Brassó, Calea Victoriei 92. 6484-0

ADÁS - VÉTEL

Jókarban lévő gyermekkecske eladó. Calea Victoriei 56. 6439-a

Eladó 4 tonnás, 8 Ford kamion 6 új gumival, motor legjobb állapotban. Brassó, Str. Argintarii No 2. 6440-a

Tizenhárom darab majdnem új könyv III. gimnázista részére, egy nagy és egy kis allasz, egy tok kőzű tuzsúval és egy új doboz Polikán vízfesték eladó. Érdeklődni „Népi Egység” kiadóhivatalban. 6400-a

Eladó egy 85 HP. villany motor 230 W. keveset használt. Török 88. Jud. Brasov. 6444-a

Kombinált szobabutor eladó. „Progres”, Brassó, Hirschner u. 1. Telefon 2398 és 1839. 6445-a

Egy tejszeparatori csarnok részére vennék. Hágok Ernő. Csiktsanád közeg. Csikmegye. 6447-a

Eladó fűszerüzlet és temetkezési berendezés teljes felszereléssel. Érdeklődni. Nagyborosnyó „Kálka” szövetkezet. 6450-a

Jó állapotban lévő körkötőgép eladó. David, Brassó, str. Vasile Lucaciu 83. 6460-a

Kicsi 1526 kályhát lerrel veszek. „Cartonage”, Brassó, Muregenilor 2. 6492-a

Lemezhördőket 4 vasabronccsal jó állapotban, veszek. „Re-cord”. Brassó, Gheorghe Lazár 7. Telef. 16-99. 6464-a

Blitz teherautó teljesen újonnan renoválva, jó gumikkal sürgősen eladó. Brassó, Calea Victoriei 7/A Apart. 2. 6467-a

Modern családi ház eladó. — Érdeklődni Brassó, Mircea Vodă 42 sz. alatt. 6468-a

Eladó jó cipész Singer varrógép. Asztal és ágy. Kő-utca 5. Brassó. 6469-a

Motorbicikli A. J. S. 350-eg jókarban eladó. „Meynd” cég, Brassó, Kapu u. 34 sz. 6472-a

Eladó szekrény, íróasztal, vasgép, henger, szőnyeg, könyhbutor és egyéb butordarabok. Brassó, Str. Castolului 112. 6473-a

Kasos szekér bőrléssel eladó. Păcurari-Păcurari 29. Brassó. 6474-a

Majdnem új 100 cm³ motor-kerékpár kifogástalan állapotban eladó, megnevezhető 1-3-g a Str. Joan Molnar 8 szám alatt. 6475-a

Egy női kabát és egy C. A. M. rómi eladó Kövéri, Brassó, I. C. Brătianu 12. 6481-a

Teljesen új gyanjufűsűlőgép farkastéppével eladó. Kipróbálható szemben. Ugyanott új gépek gyártástól elvállaljuk. Lovaleket kiadóhivatal „Gyanjugepek” jellegre. 6482-a

Fajliszta belga óriás husnyulak költözése miatt sürgősen eladók. Turduszy Andornai, Udvarter, Kézdiasárhelyen. 6485-a

Eladó: használhatatlan állapotban 600 cm³ két hengeres motorokérkép, két darab 27 szor 585 méretű gumik piros belsővel, ugyanott keresek megvételre 600 cm³ D. E. W. korékpár főtengelyt, vagy motort. — Kézdiasárhely, Munkás Szakszervezet. Telefon 27. 6486-a

INGATLAN

Családiház eladó. Brassó, Baba Novac 68 szám. 6483-i

Eladók olesón 1374 és 1520 — 0-1 nagyságu villa telkek, érdeklődni Tusnádfürdőn Borbély. 6471-i

VEGYES

Elvesztettem 29-én barna bőrlévi tárcát Klein János névvel jártával iratokkal és fényképekkel. Becsületes megtaláló a tárcát megváltatja a fényképeket adja le Brassó, P. Libor-tápi 6 szám. 6478-v